PONENCIA

ALGUNAS NOTAS

SOBRE EL SINDICATO

LANGILE ABERTZALEEN BATZORDEAK

L.A.B.

ZABALTZEN DOKUMENTAZIO ZENTROA
TXT 20011

SINDIKATOARI BURUZ ZENBAIT PUNTU
ALGUNAS NOTAS SOBRE EL SINDICATO

Gipuzkoako koordinadorak Sindikatotzaz azaldu zuan lanari osagarri batzuk. Biltzarraren inguruan sortu diren hainbat galderei erantzuna ematen ahalegindukо naiz ere.

El objeto de este pequeño trabajo, va a ser el de complementar el trabajo sobre el Sindikato publicado por la Coordinadora de Guipúzcoa. Así mismo, trataré de responder a algunas de las cuestiones que tras la Asamblea, han quedado en el aire.

Euskal langileen eta langileentzako sindikato bat.

Langileek eta zapaldi-klase guztiek daramaten borrokan, bai kapitalaren, bai zapaltzaile eta explotazio guztiaren aurka, borrokarako tresnak sindikatoak dire. Aspalditik, langileria eta burgesiaren artean erabateko borroka dago. Burgesiaren asmoa, boterea eta langileriaren explotazioa iraunaraztea da. Nagusi berak eta hauek ezartzen duten explotazioa eta azkenik nagusi hoien interesak babestu eta defensatu eta legestatutzen dituen estadua deuseztea berriz langileriaren asmoa. Ehun eta berrogei ta hamar azkeneko urte hauetako langileri eta burgesi arteko borrokak frogatzen duen bezala, bien artean, adiskidetasuna ezinezkoa da.

Sindikato ekintza bi eratara zuzentzen da: -alde batetik, langileak, beren premi haundieneko beharrak(bizimodua hobeagotzea, lana atsegintzea, soldata igotzea eta abar,...) betetzeko bidetik mugituarazten ditu.

-beste aldetik, langileak elkartu,hezi,...beregan klase konzienzia sortu(Euskadin kasuan nazional konzienzia ere) eta beren askatasun orokorra lortzeko prestatzen sahiatzen da.

Un sindikato de y para los trabajadores vascos.

Los sindicatos son instrumentos de los que se dota la clase obrera y otras clases explotadas para llevar adelante su lucha contra el capital y la opresión y explotación a que están sometidas. Entre la clase trabajadora y la burguesía está entablada desde hace tiempo una lucha decisiva. Para ésta se trata de mantener su sistema de poder y de explotación sobre las masas trabajadoras. El interés de estos, en cambio, se concreta en la desaparición de los patrones, de la explotaci'on que ejercen y de las razones de la misma, del Estado que defiende y apoya sus intereses. No existe conciliación posible y de ello es prueba los 150 años de lucha entre obreros y burgueses.

FUNCION- Los sindikatos, en este sentido, orientan su acción de dos maneras:-por un lado movilizan a los trabajadores en defensa de sus intereses más inmediatos como son mejoras en sus condiciones de vida y trabajo, salarios más dignos, etc,... - Por otro lado, se esfuerzan en unir a los obreros, en educarlos y forjar su conciencia de clase (y nacional en el caso de Euskadi), en prepararlos para su liberación integral.

Bere lana soldata-trukean saltzem duten guztiak produkzioko prozesoan, bultzatzen ari garan sindikatoan, sarrera zabalik eduki behar dute. Honela bankako enpleatuk, irakaslek, dependientek, A.T.S.'k, medikuk, nekazarik, arrantzalek,..eta abar,. osatuko dute sindikato hau eta ez bakarrik langileek. Talde hauen arazoak ez dira berdinak eta beren arazoak zuzendu ahal izateko bakoitzak dituen erakundeetaz baliatu beharko dire. Industrigintzako langileek, bere estruktura bat osatu dezakete; ez horrela, adibidez, irakasleek naiz eta beren arazoak bereziak eta garrantzi haundikoak Euskadirentzako izan, eta horretarako erakunde autonomo bat beharko dute. Organizazio edo erakunde autonomo guzti hauek sindikato honen barnean integratuta egoteko bidea zera litzake, erakunde edo organizazio guztien federazio edo konfederazio bat sortzea, langile klasearen indarra nagusia dalarik. Beraz, sindikatoa ez da langile-sindakato soilik izan behar, soldata baten trukean lana egiten duten guztien sindikatoa baizik; hori bai, funtsean eta gehien bat, langile-klasearen interesak defensatu beharko ditu. Badirudi horrela izan behar duela eta praxian ez zaio ezinezkorik ikusten, alegia, sindikato bat, mota askotako langileak osatua egoteak eta sindikato horrek langile klasearen interesak defensatzeak ez du zertan aurkako izan.

Entiendo que en el sindicato que pugnamos deben tener entrada todos los que intervienen en el proceso de producción vendiendo su fuerza de trabajo a cambio de un salario. Así el sindicato no debe de ser únicamente de los obreros sino de todos los grupos sociales asalariados: obreros, empleados de banca, enseñantes, artistas, dependientes, A.T.S. y médicos, trabajadores del campo y la mar,..etc. Los problemas de todos estos grupos no son idénticos ni mucho menos, por lo tanto, la organización para la resolución de sus problemas específicos se deberá realizar a través de estructuras propias. Aunque el conjunto de los trabajadores de la industria pueden formar parte de una única estructura, no podrían hacerlo, por ejemplo los irakasles, grupo éste con una problemática muy definida y de gran trascendencia en Euskadi y por tanto necesitan una organización autónoma. La forma de hacer que todas estas organizaciones autónomas puedan estar integradas en el sindikato es crear una federación o confederación de todos los sectores y grupos organizados donde la fuerza principal sería indudablemente la de la clase obrera. Pienso que esto es posible y en la práctica no tiene porqué ser contradiatorio; digo, no tiene que ser contradictorio el hecho de que un sindikato que agrupa a otros grupos de trabajadores no obreros defienda los intereses de éstos.

Naiz ta guretzako askim garbi egon, gure Euskadiko langilaentzako sindikato abertzale bat defensatzea, ez litzake hartu behar, askatasuna sindikala argudiatuz, euskal langile mugimenduaren banaketa sortu nahiean dabiltzan hoien aldeko bezala. Gure planteamenduak, horrelakoekin ez du zerikusirik.

Gu, geure sindikatu propio baten alde gaude eta arrazoi honegaitik bakarrik: euskal langile klasearen burrukak dituen bereizgarriak, bereizgarri nabarienak agertuko dituen erakunde berezi baten beharra erakunde propio baten beharra ikusten dugulako; eta sindikatu horrek Euskadiko langile guztiek osaturiko sindikatu bateragile (unitario) bat izan behar du; gure langileria bat dala bai deritzagu: arazo eta interes berdinak dituen langileria. Horregaitik ezinezkoa dela deritzagu, langileri hori zatikatzea bere helburuen alde burrukan dihardouen garaian.

Bestalde, Estadu mailan elkarrekin burutu behar ditugun arazoak ezin ditzakegu ahaz. Euskadiko langile klasearentzat izango den Sindikatu Propio baten alde egoteak ez du esan nahi Espainol Estaduko Sindikatuekin harremanik ez dugula izanen. Beharrezkoak izanen ditugu harreman sakon eta iraunkorrak, batez ere lan indarraren salerosketan eta burruka orokorretan. Bainan harreman hauek ez dute kolokan jarri behar berdintasuna eta independenzia.

Aunque para nosotros creo que está muy claro, nuestra posición al defender un sindicato vasco para los trabajadores de Euskadi, no debe interpretarse como un apoyo a quienes quieren consagrar, en nombre de la libertad sindical, la división actual en el seno del Movimiento Obrero Vasco. Nuestro planteamiento no tiene nada que ver con quienes sostienen tales posiciones. Nosotros estamos por un Sindicato propio exclusivamente en razón de que entendemos que los rasgos específicos que definen el combate de la clase obrera vasca necesitan plasmarse en formas organizativas específicas propias; y propugnamos al mismo tiempo que tal Sindikato sea, al menos unitario para todos los trabajadores de Euskadi, porque pensamos que nuestro proletariado es uno con problemas e intereses comunes, y que por tanto no cabe dividirlo a la hora de defender y luchar por sus aspiraciones.

Por otro lado no es posible olvidar las cuestiones a abordar unitariamente a escala de Estado. El hecho de propugnar un Sindicato propio para la clase obrera vasca no entra en contradicción con el establecimiento de formas de Coordinación con otros Sindicatos del Estado Español. Las relaciones -que deberán ser profundas y estables, especialmente en lo relativo a la negociación de la fuerza de trabajo y la generalización de las luchas han de establecerse en régimen de igualdad e independencia mu-

Inungo bortxakori eta zanpaketarik gabe Koordinadora Sindikal Zentralizatu baten bidez eraman beharko dira aurrera.

Euskadiko langileentzat oraturiko Sindikatu batek bertako zapalkuntza nazionala ez badu kontutan hartzen, Sindikatu horrek ez ditu defenditzen gure langilearen interes denak Sindikatu batek Sindikatu izateko, langileen nahikunde (aspirazio) denak eduki behar ditu gogoan.

Sindikal patriota batek klase borroka batera (edo oso gutxi) kontutan hartu gabe, hala arazo honi ehes eginez, egiten duen planteamendua bero pixuz erortzen den bezala, berdin berdin orortzen da bere pixuz zapalketa nazionala kontuan hartu gabe, euskal langileentzat Sindikatu bat egin nahi dutenen planteamendua.

-tuas, sin ningún tipo de subordinación e imposiciones, a través de un organismo de Coordinación Sindical Centralizado.

Un Sindicato para los trabajadores de Euskadi que no asuma la Opresión Nacional no es pues un verdadero instrumento de defensa de TODOS los intereses de nuestras masas trabajadoras. Los Sindicatos deben de recoger TODAS las aspiraciones de los obreros o no son Sindicatos.

Por ello, quienes tratan de levantar un Sindicato para los trabajadores vascos que poco o nada tome en cuenta la Opresión Nacional, se equivocan tanto como quienes presentan un proyecto sindical patriota que haga una vaga referencia a la lucha de clases que se olvide lisa y llanamente de ella.

Sindikatu baterakoi edo bakarra

Zalantzarik gabe gure azken helburua Sindikatu BAKAR bat defensatzea da. Azken helburua dela diot, hau gurkoz ezinezkoa ikusten delako. Euskadin araze larria dugu batasunaren hau eta orain oraingoz oso zail da hori soluzio bat ematea.Politikan mailan daukagun zatiketa sindikal mailara zabaldu (hedatu) da. Eta burgesiak ahaleginak eginen ditu zatiketa honek iraun dezan. Hontaz jabetzeko Europako Langileri mogimenduaren (Movimiento Obrero Europeo) kondaira ikusi besterik ez dago.

Sindicato Unitario o Unico

Evidentemente, nuestro objetivo final a defender debe ser el Sindicato UNICO.

Digo objetivo final a defender pues hoy por ello parece imposible. El problema de la unidad es especialmente grave en Euskadi y la solución parece difícil a corto plazo. La división existente al nivel político se han reproducido a nivel sindical y la burgesía va a atrapar tratar de mantener la división como sea Basta con recordar la historia del Movimiento Obrero Europeo para apercibirse de ellos.

harduen lekutan burgesiak eginahalak egiten ditu langileriaren indarra Sindikatu askotan sakabanatzen..Sentido honetan ezin onhar daitezke Sindikatu Bakarraren lorpenerako oztopoa diren ekintzak.

Praxian beste gauza batzuen artean, Batasunaren defensatzaile sutsuak behar dugu izan eta batasun honen aurka doazen joku guztien aurka gogor borrokatu behar dugu. Eta hau, batasuna delako langileek bere eskaria lortzeko duten armarik zorrotzena. Baina batsum hau egitazkoa izan dadin eta bere buruaren etsai bihur ez dadin, batasun honek kondizio batzuk bete behar ditu. Lehenik eta, bat ezin daiteke inposatua izan, langileek askatasunez onhartutakoa baizik. Bigarren, Euskadiko langileriarem barnean dauden joera desberdinen eskubideak ez ditzala itto. Hirugarren, batasun hori iraunkorra izan dadin ahalik eta metodorik demokratikoenean finkatua egon dadila.

Lehentxeago nion bezala, gaurkoz ezinezkoa da Sindikatu BAKAR bat. Borroka gaitezen bada Sindikatu Baterakoi baten alde. Sindikatu honek, bat izan arren, joera organizatu bat baino gehiago edukiko lituzke bere barnean. Nere ustez Sindikatu honi ezin dezaiokegu BAKARRA deitu, Sindikatu BAKAR batek Langile Mugimendu uniformeago bat eskatzen duelako bahiz eta tendenzi edo joera bat baino gehiago egon.

res combativos entre los trabajadores, la burguesía se esfuerza para conseguir la división del Movimiento Obrero en varios sindicatos. En este sentido, ningún interés partidista debería justificar una acción anti-unitaria a nivel sindical.

Nuestra práctica debe caracterizarse entre otras cosas por ser los màs ardientes defensores de la unidad y por luchar con firmeza contra todas las maniobras que vayan contra la misma. Y ello porque y no es un tópico, la unidad es el arma principal de que disponen los trabajadores para imponer sus reivindicaciones; ahora bien, que esta unidad sea eficaz, para que no se vuelva a sí misma, la unidad sindical debe reunir una serie de condiciones. En primer lugar no puede ser impuesta sino libremente acordada por los trabajadores; en segundo lugar no puede ahogar los derechos de las diferentes tendencias que existan en el seno del proletariado vasco; y en tercer lugar, para que esta unidad sea estable, debe estar basada en el uso de los métodos más democráticos posibles.

Como decía más arriba, hoy el Sindicato único es imposible. Es preciso luchar pues por un Sindicato Unitario. Entendiendo esto como la existencia de varias corrientes organizadas dentro de un mismo Sindicato. Pienso que a este Sindicato no se le puede llamar único pues pienso que el

Sindicato Unico requiere un M.O. mucho más uniforme aunque no sin tendencias.

Nundik hasi?

Gaur egungo egoeran proposatzen dugun bezalako Sindikato bat zutik jartzea ezinezkoa da. Ezinezko horren arrazoinak hauek dira: - lehenik, Euskal langileen Sindikatoa dekreto baten bitartez besteen gaiñ ezartzea ezinezkoa zaiolako, bada sortzaile izango den biltzar baten amaituko den eztabaida zabal eta demokratiko bat jasan beharko du bere nortasuna eta ibilera zernolakoa izan behar duen aurretik ikusiaz.

- bigarren, Euskal Langile Mogimendu barnean dagozen talde edo erakunden ezberdintasunak, Sindikato bateratzaile edo baterakoi batean batzeko, praingoz ezinezkoa dela jabetu behar gara.

Orain, arazo hauek ikusteak batasunaruntz daramagun bidea utzi egin behar dugula adierazten ahal du? "Batasuna ezinezkoa dela","borroka joango dela gu guztiok elkarrekin batutzen" esatea aski ahal da? Geure aldetik ezezkoa argi gelditu behar da. Hori bai, nahiz ta guk proposatzen dugun Sindikatoa gaur ezinezkoa izan, aipatutako batasun honetara gaurdaino joan garan baino laisterago joan gindezke ere. Eztabaida, eman behar ditugum pausoak kontuz-kontuz mugatzean datza, horrela pixkanaka inguratzen joanez, Euskadiko

Por dónde empezar ?

Poner en pie en las actuales condiciones un Sindicato como el que estamos propugnando resulta imposible. Esto es así, en primer lugar, porque el Sindicato de los Trabajadores Vascos no se puede imponer por decreto sino por o tras un amplio y democràtico debate sobre el caracter y sus normas de funcionamiento que culminase en la celebración de un Congreso de Constitución. En segundo lugar, debemos tener en cuenta que las diferencias entre los diversos organismos que operan en el Movimiento Obrero Vasco son todavía demasiado profundas como para pretender fusionarlos en el seno de un Sindicato Unitario.

Ahora bien, el reconocer estos problemas, ¿significa que debemos renunciar a avanzar en el camino de la unidad?.¿Basta con decir que "no es posible la unidad", que "la lucha nos irá uniendo"?. Por nuestra parte, tiene que quedar claro que no. Si bien, el Sindicato que propugnamos desgraciadamente no es para hoy, si que estamos en condiciones de avanzar hacia la unidad a un ritmo mas vivo que el marcado hasta la fecha. La cuestión estriba en delimitar cuidadosamente los pasos a dar de modo que

Euskadiko langileen joera guztien bateratzea oztopatzen duten oztopoak ganditzen joan ditezen, ezberdintasunak deuseztugabe eta ahaztu gabe, abertzale eta klaseko Sindikatu baten babesean.

Nahiz eta oraingoz Sindikato hori zutitzea, altxatzea ezinezkoa izan, aitatutako puntu hoiekin ados doazen eta helburu horretan zuzenduko gaituzten zenbait planteamenduekin batean borrokatzea bidezkoa zaigu. Hau da, langile talde edo erakunde ezberdinen artean Koordinadora iraunkor bat eta hartu-eman edo koordinazio horreri bizitza eta gorputza emango dion plataforma reivindikatibo baterakoi edo bateratzaile bat, posibleak ikusten ditugu.

Esandakoa nóla egin, bailara bateko edo besteko baldintzeri lotua egongo da. Aurrera eramateko ekintza bi mailatakoa izan daiteke:

-langile erakundeen mailakoa eta lantoki edo empresa mailakoa.

Lehenengo mailan, langile erakundeen arteko har-emanak sendotzea joango litzake. Hau, nóla egin? Badan bai nazional, bai probintzial, bai bailara eta herri mailako Sindikal organizazio edo erakunde guztien Koordinadorak eratuaz.

Bigarrengo mailan, Sindikal Erakunde guztiak biltzarretan aukeratutako ordezkari taldeek bultzatzeko eta hoien esanetara lantoki bakoitzean,

a través de acercamientos graduales, vayan limándose los obstáculos que impiden -sin olvidar ni anular las diferencias- la unificación bajo un Sindicato Vasco y de Clase, de todas las corrientes obreras de Euskadi.

Aun no siendo posible levantar ya ese sindicato, sí que lo es luchar unidos bajo unos planteamientos que se sitùan en su perspectiva y que por consiguiente nos acerquen a él. Esto es, consideramos factible el establecimmiento tanto de una Koordinadora Permanente entre los diferentes organismos obreros como de una Plataforma Reivindicativa Unitaria que cimiente y de cuerpo a tal coordinación. Las modalidades concretas bajo las que ésta debe realizarse variará según las condiciones de una y otra región. La acción a realizar podría ser doble:

- a escala de organizaciones obreras y a escala de empresa. En el primer nivel, se trataría de estrechar los lazos que ligan a los diferentes organismos a través del montaje de Koordinadoras de Organizaciones Sindicales a nivel nacional, provincial, y allí donde sea posible, zonal y local; en el segundo sería el compromiso de todas las Organizaciones Sindicales de potenciar las Comisiones Representativas elegidas en Asamblea y la subordinación a ellos de todos los organismos de clase existentes en cada empresa.

klase erakunde guztiak jartzeko konpromisoa.

Nere ustez gaur-egungo, L.A.B.'en zer-egina puntu hauetara borobildu behar du:

a/- Euskadko langile mogimenduaren barruan, L.A.B., langile erakundeetan gehienekotasun batera iritxi dedin bultzatu eta zirikatu.

b/- Era berean erakunde sindikaleen(gu ere bai) legalizazio posible baten aurrean, proposatzen dugun sindikatoaren konsigna botatzea edo eskeintzea; klaseko sindikato abertzale baterakoia, demokratikoa eta autonomoa. Eta ez konsigna adierazi bakarrik sindikatoa, bai ezagunaratziaz, sindikatokideak eginaz,...eta abar egiten baizik.

Era berean, beste zenbait erakunde sindikalekin eztabaidatzen eta tratuetan hasi beharra dago.

c/- Patroiaren eta Estaduaren solaskide benetakoak talde ordezkariak izaten lortu behara dago.

d/- Legalidadea guztientzat izan arteraino, inortxok ez onhartzeko bidea egin.

A mi entender la tarea actual de L.A.B. debe centrarse en las siguientes cuestiones:

A/- Fomentar con todas nuestras fuerzas el desarrollo de L.A.B., en el sentido de hacer del mismo, el Organismo Obrero mayoritario dentro del Movimiento Obrero de Euskadi. Mejor dicho, para hacer de la corriente abertzale(a través de L.A.B.), la corriente mayoritaria en el seno del M.O.

B/- Simultaneamente, y ante una eventual legalización de las O.S. incluidos nosotros, lanzar la consigna del Sindicato que propugnamos; un Sindikato Vasco de Clase, Unitario, Democrático y Autónomo y no sólamente lanzar la consigna sino comenzar a construir el sindicato como tal, popularizándolo, haciendo afiliados a todos lo que se muestren de acuerdo,..etc. Así mismo, hay que comenzar a discutir y negociar con otras organizaciones sindicales.

c/- Hacer que sean las Comisiones Representativas los verdaderos interlocutores de la patronal y del Estado.

d/- Comprometer a todas las Organizaciones sindicales a no aceptar la legalidad hasta que no lo sea para todos

<u>Gipuzkoako L.A.B.'eko koordinadora</u>

<u>Koordinadora de Guipúzcoa de L.A.B.</u>